

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 1980 relatif au mode de calcul de la subvention destinée à l'alimentation du Fonds pour frais d'administration des Caisses d'allocations familiales et de la réserve administrative des Caisses d'allocations familiales, notamment les articles 1er, 2 à 5 et 10;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par la considération que les dispositions du présent arrêté doivent entrer en vigueur le 1er janvier 1983, puisqu'elles exécutent la décision budgétaire qui a fixé à 7,5 p.c. l'augmentation maximum des frais d'administration en 1983 des parastataux, mutuelles et caisses d'allocations familiales:

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Par dérogation aux articles 2 et 10 de l'arrêté royal du 15 décembre 1980 relatif au mode de calcul de la subvention destinée à l'alimentation du Fonds pour frais d'administration des Caisses d'allocations familiales et de la réserve administrative des Caisses d'allocations familiales, la provision visée à l'article 2 dudit arrêté royal ne peut dépasser, pour l'année 1983, de plus de 7,5 p.c. le montant de la provision versée pour l'année 1982.

Art. 2. La subvention annuelle visée à l'article 1er dudit arrêté et établie selon les articles 2 à 5, alinéa 1er du même arrêté ne peut également, pour l'année 1983, dépasser de plus de 7,5 p.c. la subvention accordée pour l'année 1982.

Art. 3. La subvention annuelle visée à l'article 1er de l'arrêté précité adaptée conformément à l'article 5, alinéas 2 et 3 ne peut de même pour l'année 1983 dépasser de plus de 7,5 p.c. la subvention accordée pour l'année 1982 sur base de ces dispositions.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1983.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mai 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

F. 83 — 1033

17 JUIN 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 12, 6°, modifié par la loi du 24 décembre 1963, 24, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1966;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 1980 betreffende de berekeningswijze van de toelage voor de stijving van het Fonds voor administratiekosten van de Kinderbijslagfondsen en betreffende de administratieve reserve van de Kinderbijslagfondsen, inzonderheid de artikelen 1, 2 tot 5 en 10;

Gelet op de wet van 25 april 1963 op het beheer van de openbare instellingen van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op het feit dat de dringende noodzakelijkheid wordt gemotiveerd door de overweging dat de bepalingen van dit besluit op 1 januari 1983 in werking moeten treden vermits zij de budgettaire beslissing uitvoeren waarbij de maximale verhoging van de administratiekosten van de parastatale instellingen, Ziekenfondsen en kinderbijslagfondsen in 1983 op 7,5 pct. wordt vastgesteld;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In afwijking van de artikelen 2 en 10 van het koninklijk besluit van 15 december 1980 betreffende de berekeningswijze van de toelage voor de stijving van het Fonds voor administratiekosten van de Kinderbijslagfondsen en van de administratieve reserve van de Kinderbijslagfondsen mag de bij artikel 2 van dat besluit bedoelde provisie, voor 1983, de provisie die voor 1982 werd gestort met niet meer dan 7,5 pct. overschrijden.

Art. 2. De jaarlijkse toelage die bij artikel 1 van dat besluit wordt bedoeld en die wordt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 2 tot 5, eerste lid van hetzelfde besluit, mag, voor 1983, de toelage, die voor 1982 werd toegekend, met niet meer dan 7,5 pct. overschrijden.

Art. 3. De overeenkomstig artikel 5, lid 2 en 3, aangepaste jaarlijkse provisie bedoeld bij artikel 1 van het voornoemd koninklijk besluit, mag, ook voor 1983, met niet meer dan 7,5 pct. de toelage overschrijden die voor 1982 op grond van die bepalingen werd toegekend.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 mei 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

N. 83 — 1033

17 JUNI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundig verstrekkings inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 12, 6°, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en 24bis, ingevoegd bij de wet van 7 juli 1966;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 28, modifié par les arrêtés royaux des 10 novembre 1977, 11 juillet 1980 et 24 février 1982;

Vu les propositions de la Commission permanente chargée de négocier et de conclure les conventions entre les organismes assureurs et les bandagistes;

Vu l'avis émis le 28 mars 1983 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions du présent arrêté se rapportent à des prestations pour lesquelles des demandes sont actuellement en suspens à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 28 de l'annexe à l'arrêté royal du 16 novembre 1973 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les arrêtés royaux des 10 novembre 1977, 11 juillet 1980 et 24 février 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, l'intitulé « A. IMPLANTS ET PROTHESES : » est remplacé par « A. ORTHOPEDIE ET TRAUMATOLOGIE : »;

2° au même § 1er, avant la prestation 8285, l'intitulé « Prothèse oculaire : » est remplacé par « B. OPHTALMOLOGIE : »;

3° au même § 1er, sous ce nouvel intitulé, est insérée la prestation suivante :

« 8295 Lentille intraoculaire Y 194 »;

4° au même § 1er, l'intitulé « B. APPAREILLAGE DIVERS : » est remplacé par « C. NEUROCHIRURGIE : »;

5° au même § 1er, sous ce nouvel intitulé, est insérée la prestation suivante :

« 8303 Neurostimulateur implanté »;

6° au même § 1er, avant les mots « Prothèse pour surdité », est inséré l'intitulé « D. OTORHINOLARYNGOLOGIE : »;

7° au même § 1er, avant la prestation 8312, est inséré l'intitulé « E. UROLOGIE ET NEPHROLOGIE : »;

8° au même § 1er, avant les mots « Prothèse pour réparation de hernie ou éventration : », est inséré l'intitulé « F. CHIRURGIE ABDOMINALE ET PATHOLOGIE DIGESTIVE : »;

9° au même § 1er, avant la prestation 8350, est inséré l'intitulé « G. CHIRURGIE THORACIQUE ET CARDIOLOGIE : »;

10° au même § 1er, avant les mots « Sonde type Fogarty : », est inséré l'intitulé « H. CHIRURGIE VASCULAIRE : »;

11° au même § 1er, avant les mots « Matériel individuel pour l'administration à domicile de produits mucolytiques en cas de mucoviscidose », est inséré l'intitulé « I. PNEUMOLOGIE ET SYSTEME RESPIRATOIRE : »;

12° le même § 1er, est complété par la disposition suivante :

« J. GYNECOLOGIE ET CHIRURGIE MAMMAIRE :

8420 Implant mammaire après mammectomie totale pour tumeur ou pour agénésie unilatérale Y 199 »;

13° le § 3 est complété par les dispositions suivantes :

« Pour la prestation 8303, le montant de l'intervention de l'assurance est fixé par le Collège des médecins-directeurs.

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 28, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 november 1977, 11 juli 1980 en 24 februari 1982;

Gelet op de voorstellen van de Bestendige Commissie belast met het onderhandelen over en het sluiten van de overeenkomsten tussen de verzekeringsinstellingen en de bandagisten;

Gelet op het advies uitgebracht op 28 maart 1983 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit betrekking hebben op verstrekkingen waarvoor aktueel aanvragen hangende zijn bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 28 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 16 november 1973 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 november 1977, 11 juli 1980 en 24 februari 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt de titel « A. IMPLANTATEN EN PROTHESEN : » vervangen door « A. ORTHOPEDIE EN TRAUMATOLOGIE : »;

2° in dezelfde § 1 wordt vóór verstrekking 8285, de titel « Oogprothesen : » vervangen door « B. OPHTALMOLOGIE : »;

3° in dezelfde § 1 wordt onder die nieuwe titel, de volgende verstrekking toegevoegd :

« 8295 Intra-oculaire lens Y 194 »;

4° in dezelfde § 1 wordt de titel « B. ALLERHANDE APPARATEN : » vervangen door « C. NEUROCHIRURGIE : »;

5° in dezelfde § 1 wordt onder die nieuwe titel, de volgende verstrekking ingevoegd :

« 8303 Ingeplante neurostimulator »;

6° in dezelfde § 1 wordt vóór de woorden « Prothese bij doofheid », de titel « D. OTORHINOLARYNGOLOGIE : » ingevoegd;

7° in dezelfde § 1 wordt vóór verstrekking 8312, de titel « E. UROLOGIE EN NEFROLOGIE : » ingevoegd;

8° in dezelfde § 1 wordt vóór de woorden « Prothese voor herstellen van breuk of eventratie : », de titel « F. HEELKUNDE OP HET ABDOMEN EN PATHOLOGIE VAN HET SPIJSVERTERINGSSTELSEL : » ingevoegd;

9° in dezelfde § 1 wordt vóór verstrekking 8350, de titel « G. HEELKUNDE OP DE THORAX EN CARDIOLOGIE : » ingevoegd;

10° in dezelfde § 1 wordt vóór de woorden « Sonde van het type Fogarty : », de titel « H. BLOEDVATENHEELKUNDE : » ingevoegd;

11° in dezelfde § 1 wordt vóór de woorden « Individueel materieel voor de toediening thuis van mucolyserende produkten in geval van mucoviscidose », de titel « I. PNEUMOLOGIE EN ADEMHALINGSSTELSEL : » ingevoegd;

12° dezelfde § 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

» J. GYNECOLOGIE EN HEELKUNDE OP DE BORSTEN :

8420 Borstimplantaat na totale mammectomie wegens tumor of wegens eenzijdige agénésie Y 199 »;

13° § 3 wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« Voor verstrekking 8303 wordt het bedrag van de verzekeringsstegemoetkoming gesteld door het College van geneesheren-directeurs.

La demande d'intervention comportera une description du neurostimulateur prescrit, un devis ou une facture du fabricant ou de l'importateur, ainsi qu'un rapport circonstancié du médecin implanteur concernant la pathologie en cause et les éléments qui justifient le matériel préconisé. »;

14° il est inséré un § 8, rédigé comme suit :

« § 8. L'intervention pour la prestation 8420 n'est due, après accord du médecin-conseil, que pour les seuls cas de reconstruction mammaire après mammectomie totale pour tumeur ou d'implantation en cas d'agénésie unilatérale. Le chirurgien transmet pour ces cas au médecin-conseil une prescription qui indique la nature de l'affection et des interventions chirurgicales. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 83 — 1034

31 MAI 1983. — Arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques du secrétariat du Conseil central de l'Économie et des services communs au Conseil central de l'Économie et aux Conseils professionnels

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'Économie, notamment les articles 4, 9 et 12;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1956 fixant le statut du personnel du secrétariat du Conseil central de l'Économie, modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 1981;

Vu l'arrêté royal du 21 mars 1974 fixant le cadre organique définitif du personnel du secrétariat du Conseil central de l'Économie et du personnel des services communs au Conseil central de l'Économie et aux Conseils professionnels, modifié par l'arrêté royal du 21 avril 1975;

Vu l'arrêté royal du 28 mars 1973 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matières administratives, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents du Conseil central de l'Économie, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 27 novembre 1975;

Vu l'avis du Conseil central de l'Économie;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 15.069/I/P de la Commission permanente de Contrôle linguistique, émis le 21 avril 1983;

De aanvraag om tegemoetkoming moet een beschrijving van de voorgeschreven neurostimulator en een bestek of faktuur van de fabrikant of van de invoerder omvatten, alsmede een omstandig verslag, door de geneesheer die de implanting verricht, over de desbetreffende pathologie en de elementen die het voorgestelde materieel verantwoorden. »;

14° een § 8, luidend als volgt, wordt ingevoegd :

« § 8. De tegemoetkoming voor verstrekking 8420 is, na akkoord van de adviserend geneesheer, alleen maar verschuldigd voor de gevallen van borstreconstructie na totale mammectomie wegens tumor, of van implantatie in geval van eenzijdige agénésie. Voor die gevallen bezorgt de chirurg de adviserend geneesheer een beschrijving waarin de aard van de aandoening en van de heelkundige ingrepen is vermeld. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juni 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 83 — 1034

31 MEI 1983. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en van de aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden gemene diensten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het Bedrijfsleven, inzonderheid de artikelen 4, 9 en 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1956 tot vaststelling van het statuut van het personeel bij het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, gewijzigd door het koninklijk besluit van 29 januari 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 maart 1974 tot vaststelling van de vaste personeelsformatie van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en van de aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Bedrijfsraden gemene diensten, gewijzigd door het koninklijk besluit van 21 april 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 maart 1973 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 november 1975;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 15.069/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 21 april 1983;